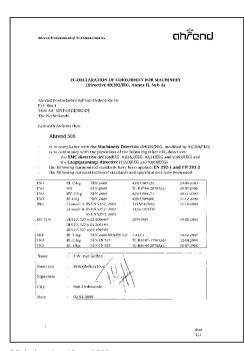
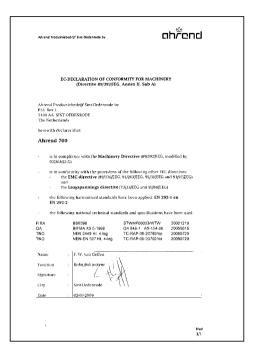


Ahrend HVE/SHE_{Compact}

User manual
Gebruikershandleiding



EC-declaration Ahrend 500 CE-verklaring Ahrend 500



EC-declaration Ahrend 700 CE-verklaring Ahrend 700



EC-declaration Ahrend Four_Two CE-verklaring Ahrend Four_Two

Ahrend HVE/SHE Compact







Type 0160F703



Type 0160F702

Electrically height-adjustable (HVE) tables and sit/stand (SHE) tables for use in an office environment

A table with electrical height adjustment allows you to adjust the worktop height at any moment to suit your body size or working posture. In this way, different people can use the same table at different times in optimum comfort. Sit/stand tables allow you to work standing up part of the time and sitting down in between. to permit a healthy variation of working posture.

These tables should only be used in an office environment, by adults.



Determining the correct worktop height for sitting work

Sit on the table in a relaxed posture, with the back of your knees against the edge of the table. Three important dimensions can now be measured. Dimension A: The distance from the bottom of the heel of your shoe to the tabletop.



Dimension B: The distance from the tabletop to the bottom of your elbow, with the bent arm held next to your body.



Dimension C: The distance between the tabletop and a ruler placed on top of your thighs. Add 5 cm to this value. If the resultant sum is greater than dimension B. use this sum instead of dimension B The correct worktop height is

equal to the sum of dimensions A and B.

Storing the table height in the memory (only possible with switch type 60F701)

Four preferred table height settings can be stored, and adjusted. in the memory.

If there are several users, they will have to agree amongst themselves who will use setting 1, 2, 3 and 4.

Storing sit/stand table settings

In sit/stand tables, the last used sit and stand settings are automatically stored in the system memory. This makes it easy to switch between the sit and stand positions: when you push an 'up' or 'down' button, the table automatically moves from the sit position to the last set stand position or vice versa.

Explanation of symbols used

'up' button

'down' button



Display showing table height in cm and certain information codes when the 'up' or 'down' button is pushed.

Extra functions available with switch type 60F701

Four numbered buttons for selection of preset heights

Red 'save' button

Ad hoc adjustment of table height Push one of the height adjustment buttons to see the current table height setting in com on the display. To move tabletop up: Hold the Dutton down until

the tabletop has reached the desired height.

To move tabletop down: Hold the button down until the tabletop has reached the desired height.

During the downwards motion. the table is provided with a safety stop about 5 cm above the lowest table height setting or the bottom of a preset range. If you now push the button again, the tabletop will continue to move downwards but at a lower speed.

The display is automatically turned off about 20 seconds after you have finished using the height adjustment mechanism.

Setting table height to a value stored in the memory (only possible with switch type 60F701)

Hold the appropriate button 1, 2, or 4 down until the tabletop has reached the height stored in the memory. If you release this button before the final setting has been reached, or if you push another button, the motion of the table will stop immediately. (All four buttons are set to the lowest table height on delivery.)

Storing preferred table heights in memory

(only possible with switch type 60F701)

- Set the table to the desired height (as described in Ad hoc adjustment of table height), for example 74 cm: the display will then show
- Now push the 'save' button (S);
- The preset height can be stored under one of the buttons 1, 2, 3 and 4 by holding the desired button (for example 3) down for 5 seconds. The display will then show and a double click will be
- heard to confirm that the setting has been stored under button
- After a delay of about 2 seconds, the display will again show the set height
- Repeat the procedure described above to store other preset table heights under other buttons.

Automatically saving last used sit and stand table settings

If you push the 'up' or 'down' button of an SHE table, the table will automatically move to the last used stand or sit setting. To change the setting, hold the or button down until the table has reached the desired height. This new height will now

be stored in the memory as the new stand or sit setting after a delay of 10 seconds.

Safety instructions

The following instructions must be followed to ensure safe use of height-adjustable tables.

- A height-adjustable table must be free-standing. Leave at least 2.5 cm of free space round the moving parts of the table to avoid crushing of body parts during height adjustment.
- Make sure that no obstacles (such as pedestals, waste baskets, objects hanging from panels etc.) are present above and below the table that could impede height adjustment or lead to crushing of body parts (see also Pedestal stop).
- Do not use the lateral beam under a sit/stand table as a foot rest, as there is a risk that your feet could be crushed during

- Set the table to the lowest setting

you want to be obtained with the

aid of the button, for example

3 cm above the top of the pedestal.

seconds to save this setting: during

this operation, the display will read

You will head a double click.

been set, the above operation will

delete the old setting and you will

hear a single click. You can now set

the pedestal to the new position by

holding the 3 * button down for

- The height adjustment system can

now be used in the normal way,

the preset pedestal stop limit.

NB: A pedestal stop cannot be set

but the table will not move below

to indicate that the setting has

- If the pedestal stop has already

- Hold the S * button down for 10

Adjusting or cancelling the

pedestal stop

been saved.

10 seconds again.

adjustment of the table height.

- Take steps to ensure that children cannot play unsupervised with the table height adjustment mechanism.
- The table may not be used as a means of lifting heavy objects.
- The maximum permissible evenly distributed load on the table and on elements suspended from moving parts is 80 kg.
- Make sure that cables cannot develop kinks, become damaged or be caught between moving parts of the table.
- Never modify the cables and connections of the table's electrical system.
- Do not open any electrical parts of the table's height adjustment system.
- If it is necessary to modify the

height adjustment range. If you try to do this, the pedestal stop will be automatically set to 5 cm above the bottom end of the adjustment range.

* If your table has a type 60F702 or 60F703 type switch unit, instead of holding the \$\infty\$ button down you should hold down the and buttons simultaneously.

Correcting the height reading

It is possible to correct the height reading of your height adjustment system if the reading on the display differs from the actual worktop height. The way you do this depends on the type of switch unit you have.

For switch unit type 60F701

- Push S button.
- Push the button within 5 seconds, and hold it down until the display starts to flash.
- Use the or button to adjust the reading on the display

table or to move it to another part of the same room or building or another building, consult the assembly instructions or contact the service engineer.

Safety provisions

Excessive loads

The height adjustment mechanism will not work if the table is overloaded. Remove the excessive load.

Safety measures if movement is impeded

If movement of the table is impeded, the table will move a few centimetres in the opposite direction to avoid damage or injury. (This function does not apply to duo tables and four-legged tables with a central motor drive.)

to correspond to the real height of the table. The table does not move during this operation.

- Press the S button.
- The new (corrected) reading will be stored when the display stops flashing.

For switch unit types 60F702 and 60F703

- Hold the and buttons down simultaneously until the display reads
- Release these buttons and hold down the button for at least 5 seconds until the height reading in the display starts to flash.
- Use the or button to adjust the reading on the display to correspond to the real height of the table. The table does not move during this operation.
- Hold both buttons down again to store the new (corrected) height reading.

Safe range of movement

In order to avoid damage or injury, the table stops automatically 5 cm above the bottom end of its range of movement or when a preset limit is reached.

Pedestal stop

The table's range of movement can be modified by including a 'pedestal stop', for example to ensure that it stops some distance above a pedestal that is placed under the table; see also Adjusting or cancelling the pedestal stop.

Preventing double actuation of buttons

Height adjustment stops automatically if another button is pressed in addition to the one used to bring about the height adjustment.

Limits of movement

The table automatically stops moving when the top or bottom end of its range of movement is reached.

Maintenance

The height adjustment system requires no maintenance under normal conditions of operation, and contains no parts that can be replaced by the user.

Cleaning

The power supply unit and the switch unit may only be cleaned with a dry or slightly moist cloth. If desired, a small amount of a mild all-purpose domestic cleaning agent (without abrasives, and without bleach) may be added.

Trouble-shooting

Serious malfunction

If for example the height adjustment mechanism starts to smoke, unplug the main power cable and then disconnect all other cables. Contact your service engineer.

Height adjustment mechanism does not work while display remains blank, shows an 'E' (error) code or flashes constantly Check:

- whether the switch unit is still connected to the drive unit under the table.
- whether the legs are connected to the drive unit.
- whether the drive unit is still plugged into the mains.
- Before cables from the control panel, the legs of the table or the drive unit are connected or disconnected, the main power

cable must be unplugged from the mains. Connect up all the cables again, plugging in the mains cable as the final step. Hold down the button until the table stops moving, and keep on holding it down until the table moves a little further down (this should take about 5 seconds). The table is now reset and should work properly again. If it does not, contact your supplier.

Display reads 'hot' The height adjustment system is

protected against overheating (caused for example by continuous use for unusually long periods). If the display shows the warning this indicates that the height adjustment system has been shut down until the power supply unit has cooled off sufficiently.

in the lowest 5 cm of the table's

Elektrisch hoogte-verstelbare tafels (HVE) en zit-sta-tafels (SHE) voor gebruik in een kantooromgeving.

Met een tafel die elektrisch hoogteverstelbaar is kunt u ieder moment de bladhoogte op uw lichaamsafmetingen of houding afstemmen. Zo kunnen verschillende mensen dezelfde werktafel op verschillende tijden optimaal gebruiken. Bij zit-sta-tafels kunt u door afwiselend staand en zittend te werken vermijden dat te lang achter elkaar eenzelfde werkhouding wordt aangenomen.

De tafels dienen alleen in kantooromgevingen te worden gebruikt door volwassenen.



Het vaststellen van de juiste tafelhoogte bij zittend werken.

U gaat ontspannen op de rand van een tafel zitten, zodat de knieholte tegen de rand van het blad stoot. Nu kunnen drie belangrijke maten worden gemeten:

Maat A: de afstand van de onderkant van de schoenhak tot de bovenkant van de tafel



Maat B: de afstand van het tafelvlak tot de onderkant van de elleboog, gemeten met de arm naast het lichaam, gebogen.



Maat C is de afstand tussen het tafelvlak en een lineaal die u over de bovenbenen legt. Tel daar 5 cm bij. Als dat sam meer is dan maat B, dient u deze waarde te gebruiken in plaats van maat B.

Uw juiste werkbladhoogte is gelijk aan de som van de maten A en B.

Tafelhoogten opslaan in het geheugen.

(alleen bij schakelaar type 60F701)

Er kunnen vier voorkeurhoogtestanden in het geheugen worden opgeslagen en ingesteld. Bij meerdere gebruikers kan worden afgesproken wie de '1', '2', '3' en '4' stand gebruikt.

SHE tafel geheugenstanden

Bij zit-sta-tafels wordt steeds de laatst gebruikte zit- en stapositie bewaard in het geheugen van het systeem. Zo kan simpel worden gewisseld tussen staan en zitten, want de tafel stopt bij verstellen automatisch bij de laatst gebruikte zit- en stastand.

Verklaring van de gebruikte tekens

- druktoets 'omhoog'
- druktoets 'omlaag'

display waarop de tafelhoogte in cm wordt aangegeven als een van de druktoetsen wordt aangeraakt en die info-

code's kan weergeven. Extra bij schakelaar type 60F701:

- vier genummerde druktoetsen 'opgeslagen tafelhoogte'
- s rode 'programmeer' ('save') druktoets

Tafelhoogte direkt verstellen

Druk even op een van de pijltoetsen. De tafelhoogte wordt nu in cm aangegeven op het display.

- Omhoog: houd toets ingedrukt totdat de tafel de gewenste hoogte bereikt heeft.
- Omlaag: houd toets ingedrukt totdat de tafel de gewenste hoogte bereikt heeft. De tafel is bij de neergaande beweging voorzien van een veiligheidstop op ongeveer 5 cm voor de laagste stand van de tafel of een ingestelde traject-limiet. Na het opnieuw indrukken van de toets beweegt de tafel alsnog met verminderde snelheid verder.

Het display dooft ongeveer 20 seconden na gebruik van de hoogteverstelling.

Tafelhoogte verstellen naar een in het geheugen opgeslagen hoogte (alleen bij schakelaar type 60F701)

Naar keuze een van de toetsen 1, 2, ③ of 4 indrukken totdat de tafel automatisch stopt op de in het geheugen ingestelde hoogte. Wordt de toets eerder losgelaten of tegelijkertijd ook een andere toets ingedrukt, dan stopt de tafel onmiddellijk.

(Bij aflevering is in de vier geheugenposities de laagste bladhoogte opgeslagen.)

Voorkeur-tafelhoogten opslaan in het geheugen

(alleen bij schakelaar type **60F701**)

- Zet de tafel op de hoogte die u wilt opslaan (zie 'Tafelhoogte direkt verstellen'): bijv. 74 cm.
- Daarna de toets S indrukken. Er verschijnt nu
- Door binnen 5 seconden op toets 1, 2, 3 of 4 te drukken slaat u de ingestelde hoogte onder die toets op. In het display verschijnt nu bijvoorbeeld: en klinkt er een dubbel klikgeluid als bevestiging dat de hoogte nu onder
 is vastgelead.
- Na ongeveer 2 seconden geeft het display de ingestelde tafelhoogte weer aan.
- Herhaal deze procedure als u andere tafelhoogten wilt vastleggen onder de overige keuzetoetsen.

Automatische geheugenstanden van de laatste zit- en sta-houding Als een SHE tafel wordt versteld stopt hij automatisch op de laatst gebruikte zit- of stastand. Indien dan toch een andere stand gewenst is moet de of toets opnieuw worden ingedrukt tot de nieuw gewenste stand bereikt is. Na 10 seconden wordt nu deze stand als nieuwe zit- of stastand opgeslagen in het geheugen.

Veiligheidsinstrukties

Om een hoogteverstelbare tafel veilig te gebruiken dienen onderstaande voorschriften in acht te worden genomen:

- Een hoogteverstelbare tafel dient vrijstaand te worden opgesteld!
 Houd daarbij minimaal 2,5 cm ruimte rondom de bewegende delen van de tafel vrij om afknellen van lichaamsdelen tijdens het hoogteverstellen te voorkomen.
- Zorg er voor dat er geen obstakels, (zoals ladenblokken, prullenbakken, aan panelen hangende voorwerpen, e.d.) onder en boven de tafel zijn die het hoogteverstellen kunnen verhinderen of die beknelling van ledematen kunnen veroorzaken. (zie ook 'Ladeblokstop')

- Gebruik de dwarsbalk onder een zit-sta-tafel niet als voetensteun. Dit kan bij verstellen van de hoogte afknellen van de voeten tot gevolg hebben.
- Neem maatregelen dat kinderen niet onbeheerd met de hoogteverstelling kunnen spelen.
- De tafel mag niet als hefmiddel worden gebruikt.
- De toegestane netto gelijkmatige verdeelde belasting op de tafel en aan het bewegende deel opgehangen elementen is totaal maximaal 80 kg.
- Zorg dat snoeren niet kunnen knikken, beschadigd of beklemd kunnen raken.
- Nooit wijzigingen aanbrengen in de kabels en aansluitingen van het electrische systeem van de tafel.
- Open geen electrische onderdelen

van het hoogte-verstellingsysteem.

 Bij wijzigingen aan de tafel, verplaatsen of verhuizen van de tafel dient u hiervoor de montagevoorschriften te raadplegen of contact opnemen met de servicemonteur.

Veiligheidsvoorzieningen

Te zwaar belasten

Bij een te zware belasting stopt de tafel automatisch. Verwijder dan de te zware belasting.

Beveiliging bij blokkade

Wordt de tafel tijdens het verstellen geblokkeerd, dan zal de tafel enige cm's in tegengestelde richting bewegen om schade of letsel te voorkomen. (Deze functie is niet van toepassing bij duo-tafels en bij 4-poots tafels met een centrale motoraandrijving.)

Veiligheidstrajekt

Ter verkleining van de kans op beknelling is de neergaande beweging voorzien van een veiligheidstussenstop op 5 cm voordat de laagste stand van de tafel of een ingestelde traject-limiet bereikt wordt.

Ladeblok-stop

Het verstelbereik kan worden beperkt met de 'ladeblok-stop', bijvoorbeeld om te voorkomen dat de tafel op een ladeblok stuit: zie 'ladeblok-stop instellen'.

Toetsbeveiliaina

De tafel stopt onmiddellijk met verstellen wanneer tegelijkertijd een tweede toets wordt ingedrukt.

Maximaal verstelbereik

De tafel stopt automatisch met verstellen wanneer de maximaal hoogste of de laagste (trajectlimiet-)stand wordt bereikt.

Onderhoud

Bij normaal gebruik is de hoogteverstelling is onderhoudsvrij en bevat geen delen die door de gebruiker kunnen worden vervangen.

Schoonmaken

De voeding en de schakelaar mogen alleen met droge of licht bevochtigde doek worden gereinigd evt. voorzien van huishoudelijk schoonmaakmiddel.

Ladeblok-stop instellen of wissen.

- Zet de tafel op de laagste uiterste stand die gewenst is met de toets, bijv. 3 cm boven het ladeblok.
- Door nu 10 seconden toets singedrukt te houden (in het display is dan _____ zichtbaar) wordt deze limietstand van het versteltraject vastgelegd. De instelling wordt bevestigd door een dubbel klikgeluid.
- Een oude ladeblok-stop zal door het 10 seconden ingedrukt houden van toets * eerst worden gewist. Dit wordt bevestigd door een enkele klik. Nu kan de nieuwe ladeblok-stop-positie worden vastgelegd.
- Daarna kan de tafel weer normaal worden gebruikt, echter, de tafel kan nu niet meer lager dan de limiet worden versteld.
 PS Een ladeblok-stop kan niet

binnen de laagste 5 cm van het versteltrajekt worden ingesteld; de ladeblok-stop wordt dan automatisch op 5 cm boven de laagste tafelstand vastgelegd.

* bij schakelaartypen 60F702 en 60F703 i.p.v. toets S gelijktijdig de toetsen en indrukken.

Hoogte-aanduiding aanpassen Het is mogelijk de hoogte-aanduiding op het display te corrigeren, indien de werkelijke tafelbladhoogte niet overeenkomt met de aanduiding op het display.

Bij schakelaar type 60F701:

- Druk op toets 🕙.
- Druk binnen 5 sec. op de toets en houdt deze ingedrukt tot het display begint te knipperen.
- Corrigeer nu met de of toets de hoogte-aanduiding op

het display tot de gewenste waarde. De tafel beweegt niet mee

- Druk op 🚯.
- De nieuwe aanduiding is opgeslagen als het display stopt met knipperen.
- Bij typen 60F702 en 60F703:
- Druk gelijktijdig de en toetsen in, zodat in het display de aanduiding verschijnt.
- Laat nu de toetsen los en houd de toets minstens 5 seconden ingedrukt tot de hoogte-aanduiding in het display begint te knipperen.
- Corrigeer nu met de of toetsen tot de gewenste hoogteaanduiding in het display wordt weergegeven. De tafel beweegt niet mee.
- Druk nogmaals beide toetsen gelijktijdig in om de nieuwe hoogteaanduiding op te slaan.

Storingen verhelpen

Bij ernstige storingen

Bijv. bij rookontwikkeling, dient eerst de hoofdspanningskabel en daarna alle andere kabels te worden losgekoppeld. Neem contact op met de servicemonteur.

Tafel verstelt niet, het display geeft niets aan, of een 'E'-code, of blijft constant knipperen Controleer:

- Of de schakelaar nog verbonden is met de sturingseenheid onder de tafel.
- Of de poten nog verbonden zijn met de sturingseenheid.
- Of de sturing unit nog is aangesloten op de spanningsnetaansluiting.
- Voordat kabels van het bedieningspaneel, de tafelpoten

of het stuurapparaat worden in- of uitgeplugd moet de netspanningskabel van de tafel zijn losgekoppeld. Herstel de verbindingen, als laatste de netspanningskabel. Druk nu op tot de tafel stopt. Houd de toets nogmaals constant ingedrukt. Na 5 seconden beweegt de tafel nog iets verder omlaag. De tafel is nu ge-reset en functioneert weer normaal. Neem contact op met uw leverancier als de tafel dan nog niet werkt.

Het display vermeldt 'hot'

Het verstellingsysteem is beveiligd tegen oververhitting bijv. door continue langer dan normaal gebruik. De waarschuwing 1554 geeft aan dat de tafel buiten werking is totdat de voedingskast voldoende is afgekoeld.



www.ahrend.com

Ahrend HVE/SHE Compact 15.70.01.026.2 © Ahrend 2010